

Gazeta Krakowska.

Wychodzi codziennie oprócz niedziel
i świąt uroczystych w drukarni
STANISŁAWA GIESZKOWSKIEGO.

№ 50.

Kwartalnie kosztuje złotych szesna-
ście miesięcznie złotych sześć.

SRODA 3 Marca 1847 roku.

OBSERWACYE METEOROLOGICZNE.

Godzina	Bar. do 0° R. w miar. paryz.	Stop. ciepła podł. Reau.	Psycho- metr	Wiatr	Stan Atmosfery	Zjawiska napowietrzne i różne uwagi	
6	27" 8"	307	11°	20.	69	Wschodni słaby	Pogoda
1 2	8.	118	2.	81.	22	Pl. Wschodni	"
10	7.	906	7.	31	03	Wschodni	"

Wiadomości krajowe.

KRAKÓW.

Korrespondent krakowski powszechnej gazety niemieckiej lipskiej, zdaje się iż sobie zład uczynił szczególne i nieustające zadanie, redakcyi rzeczonoego dziennika, najwidoczniej w oczy uderzające, najbezwstydniejsze donosić fałszy.

I tak wartykule swoim z dnia 14 lutego r. b. między innymi oznajmia tenże powyższej Redakcyi:

„Ze jenerał cesarsko rossyjskiej jazdy Rüdiger, przybył do Krakowa, że z innych części monarchii austro-węgierskiej znaczne posiłki wojskowe wchodzi do tego miasta — które w części tu pozostają, w części zaś udają się na granicę pruską i rossyjską, — że wojenne środki ostrożności znacznie tu powiększone, a miastowicie odwachy podwojone i patrole wzmocnione zostały.“

Jesteśmy w stanie zapewnić, że, ile zresztą każdemu tu jest wiadomo, we wszystkich tych doniesieniach, ani jednego słowa prawdy niemasz. Ze jenerał Rüdiger, od chwili jak w miesiącu marcu roku zeszłego opuścił Kraków, — więcej się tu już niepokazał, — i że w Cesarstwo-Królewskim wojsku stojącym garnizone w Krakowie i jego okręgu, od upłynionej jesieni, najmniejsze poruszenie któreby do pogłoski o wzmożeniu onegoż, — o marszach i powiększonych środkach wojennych ostrożności, mogło dać powód, — miejsca nie miało.

I dziwić się tylko potrzeba, iż powszechna gazeta lipska, która już tyle razy przez swego korrespondenta krakowskiego do rozpuszczenia widocznie z palca wyssanych wiadomości, użyć się dała, — temuż ciągle jeszcze w powyższym widoku nadużywać się dozwala. Większe zaś jeszcze nadziwienie sprawia gazeta wrocławska, która mogąc w każdym razie względnie

tutejszych wydarzeń, łatwo dowiedzieć się prawdy, ciągle jeszcze z powszechnej gazety lipskiej nie wacha się przyjmować do swoich kolumn, artykułów korrespondenta krakowskiego.

(2r.)

Od kilku dni obok pięknej pogody miewamy z rana po 10 do 12 stopni mrozu, który około południa znacznie się łagodzi od słońca.

WIDOWISKA W TEATRZE. 21 stycznia dramat: *Szkola boguców*, — 24 *Córka półku* opera, — 26 *Lwy i Lwice* nowa komedia Bogusławskiego w 3 aktach; — 28 *Quotlibet*, — pierwszy występ panny Palczewskiej; — 31 *Lwy i Lwice* komedia; — 1 Lutego *Lukrecya Borgia*, opera Donicettego po raz pierwszy; — 2 też sama; — 6go *Obłubienica z Lamermoru*, dramat, drugi występ panny Palczewskiej; — 7 *Lukrecya Borgia* opera; — 8 koncert P. Hauser, i *Stacya pocztowa w Hulczy* komedia; — 9 *Żydzi* komedia; — 11 *Córka półku* opera; — 13 koncert P. Hauser, i *Pani Kasztelanowa* dramacik; — 14 *Lukrecya Borgia* opera; — 16 *Szkalmierzanki* operetka; — 18 koncert P. Hauser, i *Moda* komedia; — 21 *Lukrecya Borgia* opera; — *Leon* dramat, trzeci występ panny Palczewskiej; 25 *Kobieta z gminu* dramat nowy, — benefis panny Radzyńskiej; — 27 *Lucya z Lamermoru*, opera Donicettego po raz pierwszy; — 28 też sama; — 2 Marca *Pierwej Mama* komedia nowa Korzeniowskiego, i *Lwy i Lwice* komedia.

W krótkce na benefis panny Palczewskiej, dramat: *Dziewica Orleańska* z całą okazałością przedstawić się mający. Znakomita ta artystka, nie może ani na chwilę wątpić że Publiczność wieczór ten licznym zebraniem się uwieńczy.

Piu desideria publiczności teatralnej w Krakowie. — Jakkolwiek by się zdawać mogło że my publiczność, (*nos publicum*) najwyższy i samowładny sędzia w rzeczach kunsztu i sztuki, dla nader małego kompletu w jakim się od niejkiego czasu schodzimy do sali są-

dowej, utraciliśmy prawo wyrokowania o dzisiejszym teatrze w Krakowie, a nawet objawiania swych życzeń pod tym względem; jakkolwiek natura wyjątkowego przymiotu służącego nam pod obydwojma powyższemi względami, znaną nam jest dokładnie; a tym samym jakkolwiek nam wiadomo, że trybunał nasz o tyle tylko ma prawo sądzić i rozkazywać w teatrze, o ile na jego utrzymanie łoży; a my od niejkiego czasu, poczuwamy się i przynajmniej nawet do winy, że tego głównego warunku używania praw naszych, dopełniamy zaledwie w połowie; przecież zdaje nam się być rzeczą sprawiedliwą, w całym znaczeniu tego słowa — żebyśmy dopełniając obowiązków naszych w połowie, mieli też także prawo używania przynajmniej w połowie praw o których wyżej mowa, czyli jaśniej mówiąc, żebyśmy, zrzekając się już prawa sądenia dzisiejszego stanu teatru i gry artystów, używali przynajmniej prawa objawiania niekiedy swych życzeń pod względem pierwszego i drugiego.

Tak tedy pojmując stanowisko nasze, skromnie, delikatnie i półgębkiem, ośmielamy się od czasu do czasu zawiadamiać i Dyrekcyą teatru i szanownych pp. artystów, o tym wszystkim, czego byśmy sobie w teatrze życzyć mogli; i spodziewamy się że i pierwsza i drugą przebaczając nam tę śmiałość tym chętniej — gdy ogłaszając życzenia nasze z góry pod nazwą *petit desideria*, wyznajemy tym samym całą niemoc służącego nam jakoby prawa petycji — i skutek jego, ich wyłącznej grzeczności i dyskrecyi zostawujemy.

Niechąc przeto ich uprzejmości wystawiać od pierwszego zaraz razu na zbyt twardą próbę, i płoszyć ich gotowości uczynienia zadość naszym życzeniom, za nadto wielką masą żądań, zatrzymamy na ten raz znakomitszą ich część w zapasie i ograniczemy się do objawienia przynajmniej główniejszych. — Mianowicie co do opery. — Zakład ten, mimo trudności jakimi jest otoczony i z jakimi walczyć musi, utrzymuje się jednak, nie można inaczej powiedzieć tylko że na stanowisku — celowi swemu i postępowi nawet sztuki odpowiednim. — Przed trzema laty, kiedy pierwsza wystawa *Córki Pułku* rozstrzygnęła u nas pytanie: czyli opera polska może być u nas skompletowaną i czyli będzie miała jakie takie powodzenie? — pytanie drugie, nie mniej ważne, zostało w zawieszeniu i przyszłość jedynie mogła go rozwiązać — a nim było: Czyli skompletowawszy głosy i zyskawszy śpiewaków, śpiewacy ci w operach zwłaszcza *serio*, a zatem w operach wymagających podwyższonego czucia — ognia i odpowiedniej akcji, będą artystami dramatycznymi? czyli brakiem tego przymiotu, nie położą u nas tamy wystawie arcydzieł pod tym względem jakimi są *Norma* — *Niema z Portici* — *Lukrecya* — *Lucya z Lamermoor* i t. p. Oprócz bowiem p. Szczepkowskiego, który od samego zaraz początku, był zawsze dramatycznym śpiewakiem, reszta młodzieży użytą do

skompletowania wówczas opery, byli to wszystko uczniowie dopiero, adepci, stojący zaledwie na progu świątyni Melpomeny, w której kiedyś prynczanci byli sprawować obowiązki kapłańskie. — Pytanie przeto takie, rozstrzygniętym jest już dzisiaj na korzyść instytucyi o której mowa. — Panna Bełcikowska, pp. Styński i Nowakowski, dopełnili z wpływem czasu swego wykształcenia i pod tym względem — są już dziś śpiewakami dramatycznymi i każdy ich występ na scenę poświadcza, że pracują nad sobą, tudzież, że postępują naprzód z nie małą korzyścią, liryczno-muzykalnego dramatu. Taki stan rzeczy, każe nam się zapatrywać na towarzystwo opery tutejszej i jego występy, jako na instytucyą, która powołana do życia z wielkim mozołem i zachodem, podejmowana z wielkim stosunkowo kosztem, zasługuje ze wszech miar na to, ażeby była utrzymana i wydoskonaloną. — Publiczność, artyści i Dyrekcyja teatru, powinni w niej widzieć rodzaj całości i dążyć, przestrzegać i baczyć, ażeby tej całości nic nie nadwężyło, nic nie psuło, ale owszem ażeby wszystko — a przez wszystko rozumie się każdy najmniejszy nawet szczegół wystawy, pod względem muzycznym, dramatycznym i scenicznym; a zatem ażeby wszystko całości tej dopełniało — żeby ją że tak powiem zaokrągliło.

Pod względem muzycznym, mogliśmy objawić kilka życzeń dość ważnych — gdybyśmy z góry nie byli sobie odmówili prawa sądu w tej mierze i Dyrekcyi i artystów. — Życzenia albowiem nasze pod tym względem, oparte by być musiały właśnie na takim sądzie, a my podjęliśmy się pisać nie wyrok — ale petycyą. — Zostawując przeto krytyce jej prawa nietknięte do ferowania wyroku w tej mierze, i życząc z serca w interesie naszym, Dyrekcyi i artystów, ażeby się krytyka taka, bezstronna, publiczna i w dobrej wierze pisana, jak najrychlej zjawiała; ograniczemy się na ten raz do objawienia kilku pilniejszych życzeń pod dwoma ostatniemi względami. — I tak pod względem dramatycznym; życzylibyśmy sobie, żeby chór męzki równie jak i żeński, chciał być równie w akcji każdej interessowany — ażeby go każda szczególna sytuacya równie zajmowała, jak zajmuje solo-śpiewaków; i żebyśmy ślady i skutki takiego zajęcia widzieli. Zdaje nam się albowiem, że po większej części chór u nas, nie rozumie toczącej się akcji; nie wie co śpiewa i co się dzieje na scenie; a przynajmniej, że go to co śpiewa i co się dzieje — nic a nic nie obchodzi! — Chór męzki z wlepionemi oczyma w Dyrektora orkiestry, wyznaje tym samym jak jest siebie niepewnym, tudzież, że bez pulpitu p. Szlagórskiego, owęj niby bussoli opiekuńczej, zeglował by po morzu tonów, pastwą przypadku i zakulisowych wiatrów! Że tak prezentując się na scenie, chór ten zamiast wchodzić i być częścią akcji, wchodzi i staje się częścią orkiestry, jest rzeczą ja snajak słońce. Nieprzyzwoitości tej tym ta-

twięj zdaniem naszym mógłby położyć sam koniec — gdy oczywiście jest ona skutkiem więcej nałogu, aniżeli rzeczywistej potrzeby. Zaczodzą bowiem i dosyć częste przypadki, że chór ten, a przynajmniej szczególnie jego członkowie, odrywają czasem wzrok swój od pana Szlagórskiego, swej gwiazdy polarnej — i zwracają go na galerię, w najwyższe sfery sali widzów ku innym gwiazdom, jak np. brodatym Saturnom, lub błyszczącej Wenerze wschodzącym kiedy niekiedy na tym górnym firmamencie. — Zdawałoby nam się przeto, że ten wyjątek od reguły patrzenia się na dyrektora orkiestry, który czynią w interesie swych osobistych znajomości, mogli by uczynić w interesie toczącej się akcji, a efekt sceny zyskałby na tem niezawodnie — Chór żeński znowu, zmiłuj się Panie Boże! — prezentuje się zawsze tak nieśmiało, (*względnie akcji*) tak ostrożnie i bojaźliwie, żeby przysiądz można, że go ktoś za kulisami mimo woli do wystąpienia na scenę przymusił. — Rzekłbyś, że to jest kupka owiec wypędzona z owczarni — zakłopotana co z sobą robić na tym bożym świecie i nad tym tylko przemysłiwająca, żeby ją wilki nie zjadły. — Dla tego też żadna sytuacja choćby nie wiem jak ważna i nakazująca — żadne usiłowania, solo śpiewaków — którzy czasem zmuszeni potrzebą własnej sytuacji, usiłują dać ruch odpowiedni tej owczarni — nie zmusi jej nigdy żeby się odważyła na jakiś najmniejszy dramatyczny udział w toczącej się akcji. — Przytym zdarzają się i wśród niej przypadłości, dowodzące, że jej nie zbywa na śmiałości; tylko że się na nią w interesie przeznaczenia swego na scenie, zdobyć czy nie chce, czy nie może. — Widzimy bowiem często wśród tej kupki agitujące się gzy lub swary — które stosownie do barometru humorów w garderobie — kontynuują się i kończą na scenie, bez najmniejszego względu na położenie i potrzeby dramatu. — Czasem nawet widzimy tę kupkę dogryzającą spokojnie na scenie, resztki makaroników, pierniczków, lub karmelków — a jak to pięknie wygląda w położeniach zwłaszcza, gdzie akcja wymaga rzewności lub też panieu chórzystek — każdy z łatwością osądzi. — Życzylibyśmy sobie przeto, żeby chór żeński nie pozostawał tak uporczywie w głębi sceny, na przodzie której stać ma przeznaczenie i obowiązek; — życzylibyśmy sobie ażeby chórzystki, zostawały gzy, swawolą i swaryswoje, w garderobie i nie kontynuowały ich z uhlizaniem Effektu na scenie; — żeby zresztą zjadły i wypiły co mają zjeść i wypić za kulisami — a przed kulisy, przychodziły z wolnemi ustami do śpiewu; z fizyognomią twarzy odpowiednią sztuce i każdej szczególnej scenie; żeby się na tej ostatniej grupowały nie w gęsiego, nie kupkę — żeby się nie bały zbliżyć do proscenium, — ho ich tam nikt nie połknie ani nie napastnie; lecz żeby się szykowały w takim miejscu i w taką obrazową grupę — w jakim i w jakiej wymagania dramatu równie jak i pra-

widła grupowania prezentować im się nakużają. — W ogóle życzylibyśmy sobie, ażeby chór męzki równie jak i żeński, nie zapominał, że obecność i znaczenie jego na scenie, są nie tyle muzyczne, ile dramatyczne — że przeto zapominając o tym ostatnim zadaniu — psuje efekt całości zamiast go podnosić, do czego głównie jest przeznaczony.

(*Dalszy ciąg życzeń jutro.*)

Wiadomości zagraniczne.

— Madryt 15 Lutego. —

Zaledwie zaczęły kortezyzobierać akta tyjące się małżeństwa księcia Montpensier, nowe związki małżeńskie nader niespodziewane mają mieć miejsce pomiędzy Burbonami hiszpańskimi. Donieśliśmy onegdaj, że infantka Ludwika, druga córka infanta don Francisco de Paula, idzie za księcia Sesa, człowieka prywatnego, nie odznaczającego się przymiotami. Ślub ma się odbyć jak dziś twierdzą w d. 10 b. m. Teraz zapewniają znowu, że infant don Enrique ma oddać swą rękę córce innego hiszpańskiego granda. Także chodzi wieść, że infant don Francisco de Paula, ojciec dzisiejszego króla, stara się o rękę wdowy jednego z znakomych mężów stanu Hiszpanii; dotąd jednak nie zyskał względów. Król podobno mocno sobie życzy, by zbyt gorący duch jego brata, infanta don Enrique ugiął się pod słodkie jarzmo himenu. — *Clamor publico*, dziennik zwykle dobrze uwiadomiony, donosi nam dziś, że królowa Izabella, przed zamęściem, obu braci infanta don Francisco des Assises i infanta don Enrique czule kochała (*su carino era igual para ambos*). Ponieważ trzeci syn infanta don Francisco de Paula jest idiotą i nigdy publicznie nie występuje, wówczas prawo następstwa na tron ograniczyłyby się do dzisiejszego króla i do jego trzech sióstr, albowiem infant don Enrique przez małżeństwo z osobą prywatną zostałby tego prawa pozbawiony; Karol III. bowiem pozwolił jednemu z swych synów ożenić się z osobą prywatną pod warunkiem, że potomstwo z tego małżeństwa nie będzie miało ani stopnia ani przywilejów infantów.

Z powodu tych wszystkich małżeństw mówi umiarkowany dziennik *Español*: „Chodzi tutaj o małżeństwa tej gałęzi rodziny królewskiej, która w razie zejścia bezpośrednich następców córek Ferdynanda VII., ma najbliższe prawo do tronu. Starsza z nich nasza królowa, dotąd nie ma dziedziców, siostra zaś jej zawarła małżeństwo, którego potomkowie gdy zechcą zająć tron spotkają ważne trudności.“ *Español* rozwija dalej tę trudność i dowodzi, że linia Burbonów najbliższa tronu hiszpańskiego czuwać nad tem powinna, by zachowała po sobie wszystkie warunki konieczne dla następstwa na tron. Dzieci splotzo-

ne z infantki i z człowieka prywatnego, mniej będą znaczyć u Hiszpanów jak dzieci infantki i cudzoziemskiego xięcia, za któremi przemawia wysokość położenia i związek krwi. Słowem dzieci xcia Montpensier uważanemi będą za mające większe prawo i zdolniejsze do tronu, jak dzieci związku, który infantów stawia na równi z innemi poddanymi. Mamy dowody, mówi *Español*, że hrabia Bresson jest autorem tych małżeństw, infantki Ludwiki i infanta don Enrique. Chociażby nawet nie działał w tym względzie, to związek podobny nader korzystnym jest dla dworu Tuileries. Cieszyć się on powinien, iż rzeczy tak obrót biorą, że wpływ Francji w Hiszpanii wkrótce może dla samej przyzwoitości przez naród nasz musi być szanowanym, jakkolwiek go dziś opinia publiczna odpięra.

W istocie, uderza to każdego, że dwór francuzki, który tak gorliwie starał się o to, by królowa Izabella, równie jak przypuszczalnie następczyni tronu, infantka Ludwika Ferdynanda, oddała swą rękę potomkowi Filipa Vgo, dziś nie dba nic o stosowne postawienie innych potomków tejże samej rodziny.

Pan Mon głośno zapewnia, że po miesiącu na nowo i to silniej jak kiedykolwiek stanie na czele rządu. Teraz pokazuje się, że w dniu 28 z. m. gdy już się podał do dymisji, dzisiejszemu prezesowi rady, xięciu Sotomayor oddał przywilej na bank w Hawanie. To postępowanie wzbudziło ogólną niechęć.

Linia telegraficzna pomiędzy Bayonną a Irun została ukończoną, a wiadomości z Paryża mogą tutaj dojść w przeciągu kilku godzin.

Królowa Krystyna z swym małżonkiem xięciem Rianzares, udała się do jego miasta rodzinnego Tarancon o 4 mile ztąd odległego. *Heraldo* zapewnia swoich czytelników, że ex-rejentka rychtó tutaj powróci.

Stronictwo Pacheco nie poprzestaje na komunikowaniu mu dokumentów, o których wczoraj wspomnieliśmy. Z nich, jak dowodzi pan Pacheco, kongres tylko bardzo niedokładne mógłby mieć wyobrażenie o układach o małżeństwo Montpensier. „Czas jest, mówi *Tiempo*, by kongres zdał zastaną pokrywającą ową tajemnicę, by każdemu według jego rzeczywistej zasługi, nagrodę lub karę sprawiedliwą otwarcie wymierzył.“

— *Portugalia.* —

Słusznie nie wierzone w wieść o dziwnym połączeniu miguelistów z septembrystami, na zasadzie którego das Antas i Sa da Bandeira, mieliby przyrzec oddanie korony portugalskiej don Miguelowi. *Diario* urzędowy lizboński donosił o tém a *Heraldo* głośne z tego powodu wydawał krzyki, żądając interwencji Hiszpanii.

Junta w Oporto zachęca guerylasów miguelistowskich do działania przeciw wojsku królowej, przejmowaniem transportów, niepokojeniem go i t. d. Zdaje się jednak, że ta

guerilla nie przyda się na wiele, bo Macdonald, jak wiadomo, został pobitym. Powstańcy w Oporto pracują nad fortyfikacyami i gotują się do przyjęcia generała Saldanhy, zdaje się przecieć, że w tém więcej fanfanonady jak prawdziwego zapalu. Saldanha też nie spieszy się z uderzeniem na miasto i tak zapewne stać będzie naprzeciw das Antasa, jak kiedyś stał w Santarem, gdzie zapewne dotąd pozycyaby się nie zmieniła, gdyby nie lekkomyślność Bomlima. Saldanha myśli wprzód oczyścić prowincję Beira z rozmaitych band guerylasów i wysłał przeciw tym mniejsze oddziały. Rozkazał on baronowi Casal, by się połączył z generałem Vinhaez. Położenie staro generała Schwalbach w Alentejo nie jest bardzo świetne. Powstańcy w Evora zgromadzili w Alentejo 3000 ludzi i 11 dział, mają dość amunicji i żywności, a liczba guerylasów codzień się tam powiększa; w krótce zapewne powstańcy w tym punkcie działać będą zaczętnie. Generał Schwalbach nie mógł uderzyć na nich i musiał się cofnąć w kierunku Lizbony, by pokryć drogi stolicy przed gueryllasami, którzy zagrażają ciągle Lizbonie.

Rząd portugalski postanowił hrabiów Bomlim, Villareal, Avilez i wszystkich oficerów powstańców nad stopień majora, wziętych do niewoli w bitwie przy Torres Vedras, przewieźć do zakładu karnego w Bissao, położonego na brzegach Afryki, w klimacie uznanym za najbardziej zabijający z całej Afryki. Ten czyn tak się zdawał okrutnym i niepolitycznym posłowi angielskiemu przy dworze lizbońskim, iż protestował formalnie przeciw temu postanowieniu ministrów. Nawet admirał Parker i pułkownik Wylde czynili energiczne przedstawienia królowej, prosząc, by tych oficerów, należących do pierwszych rodzin w kraju przewieziono na wyspę Madere. Król Ferdynand sam zalecał królowej łagodność i Ję Królewska Mość gotową była na to przystać, ale ministrowie oświadczyli, że się podadzą wówczas do dymisji. Stolica jest pogrążoną w boleści z powodu tej zemsty, jaką ministrowie chcą rozciągnąć nad jeńcami.

Rząd lizboński podobno porzucił projekt zatrzymywania 20 od sta procentu z dywidendy drugu zagranicznego. Interesa są w najsmutniejszym stanie. W dniu 2 lutego eskonta biletów bankowych wynosiła 30%, rząd myśli pożyczkę zaciągnąć, ale kapitaliści żądają 25%.

PRZYJECHALI DO KRAKOWA.

Od dnia 1 do dnia 2 Marca.

Białobrzezski Paweł, Rudkowska Stanisława ob., Aczkiewicz Aniela, z Galicji; -- Szymonowicz Wincenty, Jaroński Paweł, Słaski Władysław, Chronowski Józef, Przygocki Andrzej, Majewski Karol ob., Błyszynska Emilia, z Polski; -- Fecht Jan, z Pruss.

Wyjechali z Krakowa.

Bzowski Teofil, do Polski; -- Rose, do Pruss.